

## The Natividad Financial Counseling Unit Application for Charity Care and Discount Programs is attached.

- Natividad may only request income tax returns or recent paystubs for documentation of income.
- Patients that only apply for the discount programs may receive less financial assistance than what may be available under the charity care program.

## **Help Paying Your Bill**

There are free consumer advocacy organizations that will help you understand the billing and payment process. You may call the Health Consumer Alliance at (888) 804-3536 or go to healthcomsumer.org for more information.

### **Hospital Bill Complaint Program**

The Hospital Bill Complaint Program is a state program, which reviews hospital decisions about whether you qualify for help paying your hospital bill. If you believe you were wrongly denied financial assistance, you may file a complaint with the Hospital Bill Complaint Program. Go to HospitalBillComplaintProgram.hcai.ca.gov for more information and to file a complaint.

\_\_\_ Tagline Language Attachment

## **English**

Attention: If you need help in your language, call (831) 796-1612 or visit Human Resources. The office is open 7:30 am to 5:00 pm Monday - Friday and located near to the Main Lobby. Aids and services for people with disabilities, like documents in braille, large print, audio, and other accessible electronic formats are also available. These services are free.

## Spanish

Atención: Si necesita ayuda en su idioma, llame al (831) 796-1612 o visite Recursos Humanos. La oficina está abierta de 7:30 am a 5:00 pm, de lunes a viernes, y está ubicada cerca del vestíbulo principal. También se encuentran disponibles ayudas y servicios para personas con discapacidades, como documentos en braille, letra grande, audio y otros formatos electrónicos accesibles. Estos servicios son gratuitos.

### Arabic

إتنبيه: إذا كنت بحاجة إلى مساعدة بلغتك، فاتصل على الرقم (831) 796-1612 أو قم بزيارة الموارد البشرية. المكتب مفتوح من 7:30 صباحًا حتى 5:00 مساءً من الاثنين إلى الجمعة، وهو موجود بالقرب من الردهة الرئيسية. تتوفر أيضًا المساعدات والخدمات للأشخاص ذوي الإعاقة، مثل الوثائق المكتوبة بطريقة برايل والمطبوعات الكبيرة والصوت وغيرها من التنسيقات الإلكترونية التى تناسب المعاقين. هذه الخدمات مجانية.

#### Armenian

Ուշադրություն. Եթե Ձեր լեզվով օգնության կարիք ունեք, զանգահարեք (831) 796-1612 հեռախոսահամարով կամ այցելեք մարդկային ռեսուրսների բաժին։ Գրասենյակը բաց է 07։30-ից մինչև 17։00՝ երկուշաբթիից ուրբաթ օրերին, և գտնվում է գլխավոր նախասրահի մոտ։ Հաշմանդամություն ունեցող անձանց համար հասանելի են նաև օժանդակ միջոցներ և ծառայություններ, ինչպիսիք են՝ բրայլյան, խոշոր տպագրությամբ փաստաթղթերը, աուդիո և այլ մատչելի էլեկտրոնային ձևաչափերը։ Այս ծառայություններն անվճար են։

### Cambodian

ការយកចិត្តទុកដាក់: ប្រសិនបើអ្នកត្រូវការជំនួយជាភាសារបស់អ្នក សូមហៅទូរស័ព្ទទៅ (831) 796-1612 ឬចូលទៅផ្នែកធនធាន មនុស្ស។ ការិយាល័យបើកដំណើរការពីម៉ោង 7:30 ព្រឹក ដល់ 5:00 ល្ងាច ថ្ងៃចន្ទ ដល់ថ្ងៃសុក្រ ហើយមានទីតាំង នៅជិត Main Lobby។ ជំនួយ និង សេវាកម្មជនពិការ ដូចជាឯកសារជាអក្សរសម្រាប់មនុស្សខ្វាក់ (braille) ការបោះពុម្ពធំ សម្លេង និងទម្រង់អេឡិចត្រូនិកដែលអាចចូលប្រើបាន ផ្សេងទៀតក៏មានផងដែរ។ សេវាកម្មទាំងនេះ ឥតគិតថ្លៃ។

### Chinese

请注意:如果您需要语言帮助,请致电 (831) 796-1612 或前往人力资源部。办公室位于主厅 (Main Lobby) 附近,营业时间为周一至周五上午 7:30 至下午 5:00。我们还为残障人士提供辅助工具和服务,如盲文、大字体、音频和其他无障碍电子格式文件。上述服务均免费。

請注意:如果您需要語言方面的幫助,請致電 (831) 796-1612 或造訪人力資源部。辦公室開放時間為星期一 - 星期五上午 7:30 至下午 5:00,地點位於主大廳附近。還提供針對殘障人士的幫助與服務,例如布拉耶點字法、大字體列印、音訊,以及其他無障礙電子格式的文件。這些服務都是免費的。

#### **Farsi**

اتوجه: اگر به زبان خود به کمک نیاز دارید، با شمارهٔ 1612-796 (831) تماس بگیرید یا به بخش منابع انسانی مراجعه کنید. اداره از ساعت 7:30 صبح تا 5:00 بعدازظهر روزهای دوشنبه تا جمعه باز است و نزدیک لابی اصلی قرار دارد. کمک و خدمات مخصوص افراد دچار معلولیت، مانند اسناد با خط بریل، چاپ بزرگ، صوتی و سایر فرمتهای الکترونیکی قابلدسترس نیز موجود است. این خدمات رایگان است.

#### Hindi

ध्यान दें: यदि आपको अपनी भाषा में मदद चाहिए, तो (831) 796-1612 पर फोन करें या Human Resources के पास जाएं। ऑफिस, सोमवार से शुक्रवार सुबह 7:30 बजे से शाम 5:00 बजे तक खुला रहता है, और मेन लॉबी के पास स्थित है। विकलांग लोगों के लिए, ब्रेल, बड़े प्रिंट, ऑडियो और अन्य सुलभ इलेक्ट्रोनिक फॉरमैट्स में दस्तावेज जैसी सहायता और सेवाएं भी उपलब्ध हैं। ये सेवाएं निशुल्क हैं।

## Hmong

Xa Rau: Yog koj xav tau kev pab ua koj hom lus, hu rau (831) 796-1612 los sis mus cag Feem Saib Neeg Ua Hauj Lwm (Human Resources). Chav ua hauj lwm qhib thaum 7:30 teev sawv ntxov txog 5:00 teev tsaus ntuj hnub Monday - Friday thiab nyob ze rau cheeb tsam Chav Tos Qhua Loj (Main Lobby). Kev pab thiab pab cuam rau cov neeg xiam oob qhab, xws li cov ntawv su, luam ua tus ntawv loj, ua suab, thiab lwm hom ntawv hauv es lev taus niv puav leej muaj pub. Cov kev pab cuam no voa pub dawb.

## **Japanese**

注意:母国語でのサポートが必要な場合は、(831) 796-1612 に電話するか、人事部にお問い合わせください。オフィスは月〜金曜日の午前7時30分〜午後5時まで営業しており、メインロビーの近くにあります。点字、大活字、音声、その他のアクセシブルな電子形式の文書など、障害者用補助サービスもご利用いただけます。これらのサービスは無料です。

#### Korean

알림: 귀하의 언어로 도움을 받으려면 (831) 796-1612 로 전화하거나 인사과(Human Resources)를 방문하십시오. 사무실은 월요일 ~ 금요일, 오전 7시 30분 ~ 오후 5시까지 운영하며, 메인 로비 근처에 있습니다. 점자, 큰 활자, 오디오, 및 기타 이용 가능한 전자 형식의 문서와 같이 장애인을 위한 지원 및 서비스도 제공해 드립니다. 이러한 서비스는 무료입니다.

#### Laotian

ສຳຄັນ: ຖ້າທ່ານຕ້ອງການຄວາມຊ່ວຍເຫຼືອເປັນພາສາຂອງທ່ານ, ໂທຫາ (831) 796-1612 ຫຼື ໄປຫາພາກສ່ວນບຸກຄາລະກອນ. ຫ້ອງການແມ່ນ ເປີດແຕ່ 7:30 ໂມງເຊົ້າ ຫາ 5:00 ໂມງແລງ ວັນຈັນ-ວັນສຸກ ແລະ ຫ້ອງການຢູ່ໃກ້ກັບຫ້ອງໂຖງໃຫຍ່. ມີການຊ່ວຍເຫຼືອ ແລະ ການບໍລິການຄົນພິການ ເຊັ່ນ: ເອກະສານທີ່ເປັນຕົວອັກສອນນູນ, ພິມຕົວໜັງສືໃຫຍ່, ເປັນສຽງ ແລະ ຮູບແບບອີເລັກໂທຣນິກອື່ນໆທີ່ສາມາດເຂົ້າເຖິງໄດ້. ການບໍລິການເຫຼົ່າ ນີ້ແມ່ນຟຣີ.

#### Mien

Longc hnyouv jangx longx: Beiv hnangv meih qiemx zuqc longc mienh tengx faan benx meih nyei waac bun muangx nor, douc waac lorx taux (831) 796-1612 a'fai bieqc mangc yiem goux mienh nyei dinc zangc gorn. Naaiv norm dinc zangc ze'weic gorn se koi zoux gong yiem 7:30 diemv lungh ndorm mingh taux 5:00 diemv lungh hmuangx yiem leiz baaix yietv - leiz baaix hmz aengx caux yiem njiec nitv fatv meih nyei deic jei dorngx wuov. Ninh mbuo mbenc duqv maaih jaa-dorngx aengx caux gong-bou jauv-louc tengx ziux goux wuaaic fangx mienh, dorh nyungc horngh sou zoux benx nzangc-pokc bun hluo, nqaapv bieqc domh zeiv-fangx, zoux benx waac-qiez bun muangx, aengx caux da'nyeic nyungc horngh gong yiem ga'nyuoz electronic bun longc oc. Naaiv deix gong-bou jauv-louc se wangv-henh tengx nzie hnangv oc.

## Punjabi

ਧਿਆਨ: ਜੇਕਰ ਤੁਹਾਨੂੰ ਆਪਣੀ ਭਾਸ਼ਾ ਵਿੱਚ ਮਦਦ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ, ਤਾਂ (831) 796-1612 ਤੇ ਫੋਨ ਕਰੋ ਜਾਂ Human Resources ਕੋਲ ਜਾਓ। ਆੱਫਿਸ, ਸੋਮਵਾਰ ਤੋਂ ਸ਼ੁੱਕਰਵਾਰ, ਸਵੇਰੇ 7:30 ਵਜੇ ਤੋਂ ਸ਼ਾਮ 5:00 ਵਜੇ ਤੱਕ ਖੁੱਲ੍ਹਾ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਮੇਨ ਲੌਬੀ ਦੇ ਨੇੜੇ ਸਥਿਤ ਹੈ। ਅਪਾਹਜਪੁਣੇ ਵਾਲੇ ਲੋਕਾਂ ਲਈ, ਬ੍ਰੇਲ, ਵੱਡਾ ਪ੍ਰਿੰਟ, ਔਡੀਓ ਅਤੇ ਹੋਰ ਪਹੁੰਚਯੋਗ ਇਲੈਕਟ੍ਰੋਨਿਕ ਫੈਰਮੈਟਾਂ ਵਿੱਚ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ਾਂ ਵਰਗੀਆਂ ਸਹਾਇਤਾ ਅਤੇ ਸੇਵਾਵਾਂ ਵੀ ਉਪਲਬਧ ਹਨ। ਇਹ ਸੇਵਾਵਾਂ ਮੁਫ਼ਤ ਹਨ।

#### Russian

ВНИМАНИЕ: Если Вам требуется помощь на Вашем родном языке, позвоните по телефону (831) 796-1612 или посетите отдел кадров. Офис открыт с 7:30 до 17:00, с понедельника по пятницу, и расположен рядом с главной приемной. Также доступны приспособления и услуги для лиц с ограниченными возможностями, например, документы, напечатанные шрифтом Брайля, крупным шрифтом, в аудиозаписи и других доступных электронных форматах. Эти услуги предоставляются бесплатно.

## **Tagalog**

Atensiyon: Kung kailangan mo ng tulong sa iyong wika, tumawag sa (831) 796-1612 o bisitahin ang visit Human Resources. Ang opisina ay bukas mula 7:30 ng umaga hanggang 5:00 ng hapon Lunes - Biyernes at matatagpuan malapit sa Main Lobby. Ang mga tulong at serbisyo sa mga taong may kapansanan, gaya ng mga dokumentong naka-braille, malalaking imprinta, audio, at iba pang accessible electronic format ay available rin. Ang mga serbisyong ito ay libre.

#### Thai

โปรดทราบ: หากคุณต้องการความช่วยเหลือในภาษาของคุณ โปรดโทรไปที่ (831) 796-1612 หรือไปที่ฝ่ายทรัพยากรบุคคล สำนักงานเปิดทำการตั้งแต่ 7.30 น. ถึง 17.00 น. วันจันทร์ถึงวันศุกร์ และตั้งอยู่ใกล้กับห้องโถงหลัก มีสิ่งอำนวยความสะดวกและ บริการสำหรับบุคคลที่มีความทุพพลภาพด้วยเช่นกัน เช่น เอกสารในอักษรเบรลล์ เอกสารที่พิมพ์ด้วยตัวอักษรขนาดใหญ่ เอกสาร เสียง และเอกสารในรูปแบบอิเล็กทรอนิกส์อื่น ๆ ที่สามารถเข้าถึงได้ ไม่มีค่าใช้จ่ายสำหรับบริการเหล่านี้

### Ukrainian

УВАГА: Якщо вам потрібна допомога вашою мовою, телефонуйте (831) 796-1612 або зверніться до відділу кадрів. Відділ працює з понеділка по п'ятницю з 7:30 до 17:00, і розташований біля головного вестибюля. Також пропонуються допоміжні засоби й послуги для людей із обмеженими можливостями: як-от документи, написані шрифтом Брайля, великим шрифтом, аудіоматеріали та інші електронні формати, створені для людей із обмеженими можливостями. Ці послуги надаються безплатно.

#### Vietnamese

Nơi nhận: Nếu quý vị cần được giúp đỡ bằng ngôn ngữ của quý vị, hãy gọi (831) 796-1612 hoặc tới phòng Nhân Sự. Văn phòng mở cửa từ 7:30 am đến 5:00 pm Thứ Hai - Thứ Sáu và gần Sảnh Chính (Main Lobby). Các biện pháp trợ giúp và dịch vụ cho người khuyết tật, như tài liệu bằng chữ nổi Braille, bản in khổ lớn, âm thanh, và các đinh dang điên tử phù hợp với người khuyết tât khác cũng có sẵn. Các dịch vụ này miễn phí.



| Section 1: Applicant Information   |  | 1.200  |                              |
|--|--|--|------------------------------|
| First Name:  | Middle:  | Last Name  | o:                           |
| DOB: □ M □   | F SSN#:  |  | ITIN#:                       |
| Home Address:  |  | City:  | Zip Code:                    |
| Mailing Address:   |  | _ City:  | Zip Code:                    |
| Are you homeless? □Yes □No   | County/State in  | which you reside in:   |                              |
| Best contact number: □Home □Ce   | II □Work □Me   | ssage Phone Num  | ber:                         |
| Marital Status: □Single □Married □   | Separated □D   | vorced □Widowed  | □Registered Domestic Partner |
| Are you a legal resident of the U.S.?                                      | □Yes □No   | Birthplace:  |                              |
| Are you pregnant? □Yes □No   | Expected de  | elivery date:  |                              |
| Section 2: Household Informatio  | n  | The property of  |                              |
| Section 2. Household information   | The state of the s | de la companya de la |                              |
| List all the people currently living in y *For additional household member |  | ify worker.  |                              |
| Name:  |  |  |                              |
| Name:  | Relatio  | nship:   | Date of Birth:               |
| Name:  | Relatio  | nship:   | Date of Birth:               |
| Name:  | Relation   | nship:   | Date of Birth:               |
| Do you pay rent or mortgage? □Re   | nt □Mortgage   | □None Payment a  | mount:                       |
| Are you receiving free housing or wo                                       | ork in exchange  | for free housing?  | Yes □No                      |
| Name of provider:  |  | Relationsh   | ip:                          |
| Section 3: Other Coverage Inform   | nation   |  |                              |
|  |  |  |                              |
| Have you applied for Medi-Cal bene   | nts?⊔Yes ⊔INC  | ii yes, date or app  | lication                     |
| Do you have any other health covers * If yes, check the options that ap    |  |  |                              |
| □Health Insurance □Medicare □Other:  |  |  | nce □Medi-Cal Share of Cost  |

Financial Counseling Unit

1441 Constitution Blvd., Salinas CA 93906

PH: (831) 755-4165



## Section 4: Income Information Are you currently employed? □Yes □No If yes, how often paid? □Weekly □Bi-Weekly □Monthly Name of employer: Is your spouse/partner employed? □Yes □No If yes, how often paid? □Weekly □Bi-Weekly □Monthly Name of employer: Are you or your spouse/partner self-employed? □Yes □No Name of business: \_\_\_\_\_ Type of business: \_\_\_\_\_ Are you or your spouse/partner receiving income from the following: \*Please check the options below that apply to you. □Unemployment □State Disability □Social Security □Worker's Compensation □Retirement □Pension □Spousal Support □Child Support □Student Financial Aid □G.A./Public Assistance □Food Stamps □None Do you or your spouse/partner file taxes? □Yes □No Tax year last filed: \_\_\_\_\_\_ If you did not file, please state the reason why: Do you or your spouse/partner receive income from the following: \*Please check the options below that apply to you. □Home Property □Commercial Buildings □Private land □Commercial Land □None □Other: Do you or your spouse/partner have other income not listed above? □Yes □No If yes, please describe: \_\_\_\_\_ How often paid? \_\_\_\_\_ **Section 5: Asset Information** Do you or your spouse/partner own any bank account(s)? □Yes □No \*If you own multiple accounts, please notify worker. □Checking □Savings Name of Bank: \_\_\_\_\_ Share account? □Yes □No □Checking □Savings Name of Bank: \_\_\_\_\_ Share account? □Yes □No

□Business Account

Financial Counseling Unit 1441 Constitution Blvd., Salinas CA 93906

Name of Bank: \_\_\_\_\_ Share account? □Yes □No

PH: (831) 755-4165



PH: (831) 755-4165

| Section 6: Third Party Injury Information  |   |  |  |  |
|--|---|--|--|--|
| Have you had any injuries or accidents within the *If yes, describe your injury below. If more the □Auto Injury □Work Injury □Fall □Assault  |   |  |  |  |
| Describe your injury:  |   |  |  |  |
| Date of injury:  | Are you pursuing any legal action? □Yes □No |  |  |  |
| Was there a settlement? □Yes □No   | Date of settlement:                         |  |  |  |
| I declare under penalty of perjury that the above statements are true and correct. I understand that my statements are subject to verification. I also understand that if I give false statements or withhold information the applicant will be discontinued from the program and may be prosecuted for fraud. |   |  |  |  |
| Applicant's Signature:   | Date:                                       |  |  |  |
| Print Name:  |   |  |  |  |
| Authorized Representative Signature:   | Date:                                       |  |  |  |
| Print Name:  | Relationship:                               |  |  |  |
|  |   |  |  |  |



PH: (831) 755-4165

## **Applicant Rights & Responsibilities**

## Persons Requesting Assistance Through the Natividad Financial Counseling Unit Have the Following Rights:

- 1. The right to request an interpreter.
- 2. The right to be treated fairly and equally regardless of age, sex, sexual orientation, race, economic status, disability, medical condition, educational background, marital status, registered domestic partner status, religion, ancestry, national origin or the source of payment for care.
- 3. The right to apply for financial assistance for medical care and to be informed in writing of non-approval for Financial Counseling Unit programs, even if the program representative determines that the applicant may not qualify.
- 4. The right to review information concerning Financial Counseling Unit programs.
- 5. The right to have all personal information given to the Financial Counseling Unit held confidential under the HIPAA Privacy Rule Act.
- 6. The right to appeal any action taken by the Financial Counseling Unit.

## The Applicant Has the Responsibility to Notify the Financial Counseling Unit Within <u>Ten</u> (10) Days If:

- 1. The residence and/or mailing address of the applicant has changed.
- 2. An absent child or parent return to the home.
- 3. The applicant's domestic partner or wife becomes pregnant.
- 4. A minor child is adopted by the applicant or is awarded legal guardianship over a minor.
- 5. The applicant becomes physically or mentally impaired.
- 6. The applicant applies for Social Security benefits under the Department of Social Security Administration.
- 7. The applicant is awarded benefits through the: Department of Social Security Administration, Veterans Administration or under the Railroad Retirement Programs.



## The Applicant Has the Responsibility to:

- 1. Apply for health care resources that may be available to the applicant and notify a representative from the Financial Counseling Unit department of such application.
- 2. Apply for any income which may be available to applicant.
- 3. Report any health care coverage that the applicant is entitled to use or receives before using the eligibility under the Financial Counseling Unit program.
- 4. Report any injuries and accidents. This includes self-injuries, injuries under Worker's Compensation, Motor Vehicle Accidents, assaults, etc.
- 5. Report any health care services received as a result of an accident or injury caused by a third party.
- Reimburse the county for health care services received through Monterey County programs when a payment has been received due to an injury or accident to which you are applying for assistance.
- 7. Provide legal documentation of a written authorization representing or acting on behalf of the applicant in case the applicant is unable to complete the application process.



PH: (831) 755-4165

### Applicant's Declaration:

- I declare that the rights and responsibilities have been presented to me.
- I declare that I fully understand my responsibilities and will fulfill the requirements as mentioned above.
- I declare under penalty of perjury that the information on the application is true to the best of my knowledge.
- I understand that I may be asked to prove my statements and that my statements are subject to verification by my employer, personal banks, credit agencies, property searches, etc.
- I understand that if I deliberately make false statement or withhold any information, I will be discontinued from the program and may be prosecuted for fraud as a result of my actions.
- I hereby authorize the Financial Counseling Unit to obtain and release medical, financial and eligibility information, necessary to determine eligibility, process claims or to perform utilization review and case management.
- A photocopy of this authorization shall be valid as the original.

| Applicant's Signature:               | Date:         |
|--------------------------------------|---------------|
| Print Name:                          |               |
| Authorized Representative Signature: | Date:         |
| Print Name:                          | Relationship: |
| Signature of Eligibility Worker:     | Date:         |
| Print Name:                          | Title:        |